



AMENDAMENTUL

la articolul 24 al Cartei Organizației Cooperării Economice a Mării
Negre cu privire la Centrul internațional de studii la Marea Neagră,
aprobat la Istanbul la 25 iunie 2004



TRADUCERE AUTENTICĂ

OCEMN
ORGANIZATIA COOPERARII ECONOMICE A MARIII NEGRE

Secretariatul Internațional Permanent
Istinye Cad., Musir Fuad Pasa Yalisi, Eski Tersane 34460 Istinye-
Istanbul/TURCIA
Tel.: ++90 212 229 63 30-35 Fax: ++90 212 229 63 36 E-mail:
bsec@tnn.net

www.bsec-organization.org

Istanbul, 25 iunie 2004
BS/SFM/R(2004)1

RAPORT
AL REUNIUNII SPECIALE A CONSILIULUI MINIȘTRILOR AFACERILOR EXTERNE
AI STATELOR MEMBRE OCEMN

Istanbul, sediul OCEMN, 25 iunie 2004

1. Reuniunea Specială a Consiliului Miniștrilor Afacerilor Externe a avut loc la Istanbul, la sediul OCEMN, la 25 iunie 2004. Aceasta a fost precedată de Reuniunea Specială a Comitetului Înalților Funcționari din 23-24 iunie 2004.

2. Următoarele State Membre ale OCEMN au participat la Reuniune:

Republica Albania
Republica Armenia
Republica Azerbaidjan
Republica Bulgaria
Georgia
Republica Elena
Republica Moldova
România
Federația Rusa
Serbia si Muntenegru
Republica Turcia
Ucraina

Lista participanților la Reuniune este atașată ca Anexa I.

3. Proiectul agendei Reuniunii a fost discutat și adoptat. Agenda adoptată este atașată ca Anexa II.

4. Reuniunea a fost condusă de E.S. Dl. Mikhail UKLEBA, Adjunct al Ministrului Afacerilor Externe al Georgiei.

"PROIECT DE DECLARAȚIE A CONSILIULUI MINISTRILOR AFACERILOR EXTERNE AI STATELOR MEMBRE OCEMN PRIVIND CONTRIBUTIA OCEMN LA SECURITATE SI STABILITATE"

5. Consiliul Special a adoptat "Declarația Consiliului Miniștrilor Afacerilor Externe ai Statelor membre ale OCEMN privind Contribuția OCEMN la Securitate și Stabilitate". Textul Declarației este anexat ca Anexa III.

NECESITATEA REFORMELOR PENTRU CRESTEREA EFICIENȚEI ORGANIZAȚIEI, INCLUSIV MARIREA NUMARULUI PERSONALULUI DE CONDUCERE AL PERMIS-

OCEMN (PRIN ADAUGAREA UNUI POST DE SECRETAR GENERAL ADJUNCT, FEDERATIA RUSA PROPUNAND UN CANDIDAT).

6. Consiliul a decis următoarele:

1. Pornind de la înțelegerea prin consens, obținută la cea de-a 10-a Reuniune a consiliului privind necesitatea reformelor pentru creșterea eficienței organizației, Consiliul a fost de acord cu privire la Personalul de Conducere al PERMIS-OCEMN, prin adăugarea unui post de Secretar General Adjunct, delegația rusă propunând un candidat (Dl. Andrei URNOV, ambasador, Ministerul Afacerilor Externe al Federației Ruse).

Dl. Andrei URNOV este numit ca Secretar General Adjunct al PERMIS-OCEMN, în nume personal, începând cu 1 noiembrie 2004, pentru o perioadă de 3 ani.

Toate aspectele relevante ale activității acestui post nou introdus de Secretar General Adjunct al PERMIS-OCEMN vor fi reglementate prin prevederi corespunzătoare ale documentelor relevante ale OCEMN.

2. O noua clauză urmează a fi introdusă în paragraful 4 al Regulii VI a "Reglementarilor pentru Personalul Secretariatul Internațional Permanent al Cooperării Economice a Mării Negre", după cum urmează:

"Postul de Prim Adjunct al Secretarului General va fi alocat cetățenilor Țării Gazdă, în care se află Secretariatul Internațional Permanent".

3. Sa se introducă un nou Articol 24 în Carta OCEMN:

"ARTICOLUL 24

Centrul Internațional de Studii al Mării Negre

Centrul Internațional de Studii al Mării Negre (CISMN) este o organizație cu caracter internațional care acționează ca grup de studii al Organizației Cooperării Economice a Mării Negre (OCEMN) și este condus de un Comitet al Directorilor, ai cărui membri sunt cetățeni ai statelor membre ale OCEMN.

Scopurile principale ale CISMN sunt de a studia modalitățile practice de adâncire a cooperării regionale între statele membre ale OCEMN, precum și a relației OCEMN-UE și de a promova aplicarea realizărilor științei și tehnologiei la domenii concrete ale cooperării multilaterale, bazate pe principiile prezentei Carte și prioritățile stabilite de Consiliul Miniștrilor Afacerilor Externe".

DIVERSE

7. Consiliul a decis sa desemneze ziua de 25 iunie ca zi a OCEMN, care să fie marcată în fiecare an în Statele membre OCEMN.

EXPRIMAREA DE MULȚUMIRI

8. Șefii Delegațiilor au exprimat sincere mulțumiri PERMIS-OCEMN pentru buna organizare a Reuniunii Speciale a Consiliului Miniștrilor Afacerilor Externe.

9. Acest raport a fost adoptat de Reuniunea Speciala a Consiliului Miniștrilor Afacerilor Externe ai Statelor Membre OCEMN.

Prin prezenta, confirm că textul alăturat este o traducerea autentică a Amendamentului la articolul 24 al Cartei Organizației Cooperării Economice a Mării Negre cu privire la Centrul internațional de studii la Marea Neagră, aprobat la Istanbul la 25 iunie 2004.

Chișinău, 10 aprilie 2011

Director a.i. al Departamentului
Drept Internațional

